

167070-2026 - Състезателна процедура

Финландия – Строителни и монтажни работи – Porvoon runkovesijohdon rakentaminen

OJ S 48/2026 10/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Porvoon kaupunki

Електронна поща: jutta.westerlund@porvoo.fi

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

Дейност на възложителя: Дейности, свързани с вода

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Porvoon runkovesijohdon rakentaminen

Описание: Porvoon veden rakennuskohteena on uuden vesihuoltolinjan rakentaminen

Porvoon uuden kalkkikivisuodatuslaitoksen ja Porvoon keskustan vesihuoltoverkoston välille.

Kohde sijaitsee Porvoon Sannaisten ja Veckjärven alueilla. Urakan pääkohteita ovat mm.

seuraavat: - Vesijohdon 500PE-PN10 rakentaminen Sannaisista Hagantien ja Vanhan

Veckjärventien välille noin 5,0 km matkalla, sisältäen Veckjärven alituksen ja putken

laskemisen järven pohjaan - Rakennettavien vesijohtojen liittämiset rakennettuihin johtoihin -

Suunnitelmissa esitettyjen laitekaivojen (possutusyhteet, tyhjennyshaarat, ilmanpoistokaivot)

rakentaminen - Elinvoimakeskuksen hallinnoimien teiden alitukset suojaputkituksineen noin pl

900, 2860 ja 6190 kohdalla Urakkamuotona on kokonaisurakka. Rakennusteknisten töiden

urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana. Urakka-

aika 1.7.2026-31.3.2028 Tarjouspyyntöasiakirjat lähetetään toimijoille, jotka ovat

allekirjoittaneet salassapitositoumuksen ja palauttaneet sen tilaajalle. Salassapitositoumus on

tämän ilmoituksen liitteenä. Salassapitositoumus tulee palauttaa osoitteeseen suvi.niini@porvoo.fi.

Urakkatarjouksen tulee olla tarjouspyyntöasiakirjojen mukainen, eikä

tarjoukseen saa liittää omia ehtoja. Muutoin rakennuttaja varaa oikeuden tarjouksen

käsittelemättä jättämiseen. Tarjous voidaan hylätä muillakin perusteilla, joita on lueteltu esim.

julkisia hankintoja koskevassa laissa, asetuksessa tai hankintamääräyksissä. Vaihtoehtoisia

tarjouksia ei hyväksytä. Vakuuden antaja ja vakuuden laatu on mainittava tarjouksessa.

Myöhästyneitä tarjouksia ei käsitellä. Rakennuttaja ei korvaa urakkakilpailussa mukana

olleiden laskentakuluja.

Идентификатор на процедурата: b0f79af9-2133-4763-bb8d-692e6b875623

Вътрешен идентификатор: Dnro 648/02.08.00/2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45000000 Строителни и монтажни работи

2.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Допълнителна информация: Porvoo

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 5 000 000,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/25/ЕС

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), Уведомление

Корупция: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Измами: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Участие в престъпна организация: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Детски труд и други форми на трафик на хора: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Тежко професионално нарушение: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Tarjoaja koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemistai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennen aikaisesta tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Прекратена стопанска дейност: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Банкрут: Tarjoaja on konkurssissa.

Споразумение с кредиторите: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Неплатежоспособност: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Администриране на активите от ликвидатор: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Porvoon runkovesijohdon rakentaminen

Описание: Porvoon veden rakennuskohteena on uuden vesihuoltolinjan rakentaminen

Porvoon uuden kalkkikivisuodatuslaitoksen ja Porvoon keskustan vesihuoltoverkoston välille.

Kohde sijaitsee Porvoon Sannaisten ja Veckjärven alueilla. Urakan pääkohteita ovat mm.

seuraavat: - Vesijohdon 500PE-PN10 rakentaminen Sannaista Hagantien ja Vanhan

Veckjärventien välille noin 5,0 km matkalla, sisältäen Veckjärven alituksen ja putken laskemisen järven pohjaan - Rakennettavien vesijohtojen liittämiset rakennettuihin johtoihin - Suunnitelmissa esitettyjen laitekaivojen (possutusyhteet, tyhjennysaarat, ilmanpoistokaivot) rakentaminen - Elinvoimakeskuksen hallinnoimien teiden alitukset suojaputkituksineen noin pl 900, 2860 ja 6190 kohdalla Urakkamuotona on kokonaisurakka. Rakennusteknisten töiden urakoitsija toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana. Urakka-aika 1.7.2026-31.3.2028 Tarjouspyyntöasiakirjat lähetetään toimijoille, jotka ovat allekirjoittaneet salassapitositoumuksen ja palauttaneet sen tilaajalle. Salassapitositoumus on tämän ilmoituksen liitteenä. Salassapitositoumus tulee palauttaa osoitteeseen suvi.niini@porvoo.fi. Urakkatarjouksen tulee olla tarjouspyyntöasiakirjojen mukainen, eikä tarjoukseen saa liittää omia ehtoja. Muutoin rakennuttaja varaa oikeuden tarjouksen käsittelemättä jättämiseen. Tarjous voidaan hylätä muillakin perusteilla, joita on lueteltu esim. julkisia hankintoja koskevassa laissa, asetuksessa tai hankintamääräyksissä. Vaihtoehtoisia tarjouksia ei hyväksytä. Vakuuden antaja ja vakuuden laatu on mainittava tarjouksessa. Myöhästyneitä tarjouksia ei käsitellä. Rakennuttaja ei korvaa urakkakilpailussa mukana olleiden laskentakuluja.

Вътрешен идентификатор: Dnro 648/02.08.00/2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45000000 Строителни и монтажни работи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (F11B1)

Държава: Финландия

Допълнителна информация: Porvoo

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/07/2026

Крайна дата на продължителността: 31/03/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 5 000 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Yrityksen tulee olla merkitty kaupparekisteriin, ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvolisäverovelvollisten rekisteriin

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Yrityksen kahden viimeisen tilikauden liikevaihto pitää olla vuosittain keskimäärin vähintään kaksi (2) milj. euroa.

Критерий: Сертификати от независими органи за стандарти за уверяване на качеството

Описание на критерия за подбор: Yrityksellä on käytössään ulkopuolisen tahon auditoima sertifioitu laatu järjestelmä

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Yrityksen tulee olla maksanut kaikki lainsäädännön mukaiset verot, lakisääteiset sosiaaliturvamaksut ja lakisääteiset eläkemaksut.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Tarjoajaan ei kohdistu Euroopan unionin, Yhdistyneiden kansakuntien (YK) kohdistamaa tai Suomen viranomaisten asettamia pakotteita tai varojen jäädyttämispäätöksiä.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Kokonaishinta

Категория на критерия за възлагане с фиксирана стойност: Фиксирана стойност (общо)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Краен срок за искане на допълнителна информация: 07/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=603104&tpk=c579b0cb-11ca-4729-893f-b6c9c0dfe8c2>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://tarjouspalvelu.fi/porvoo?id=603104&tpk=c579b0cb-11ca-4729-893f-b6c9c0dfe8c2>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: фински

Електронен каталог: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 21/04/2026 09:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 21/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00) западноевропейско време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Kts. urakkaohjelma

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Kyllä

Финансово споразумение: Kts. urakkaohjelma

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Markkinaoikeus

Информация за крайните срокове за преразглеждане: 14 vrk

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Porvoon kaupunki

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Porvoon kaupunki

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Markkinaoikeus

Регистрационен номер: 3006157-6

Пощенски адрес: Radanrakentajantie 5

Град: Helsinki

Пощенски код: 00520

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Електронна поща: markkinaoikeus@oikeus.fi

Телефон: +358 295643300

Интернет адрес: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Porvoon kaupunki

Регистрационен номер: 1061512-1

Пощенски адрес: Raatihuoneenkatu 9

Град: Porvoo

Пощенски код: 06100

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: Hankintapalvelut

Електронна поща: jutta.westerlund@porvoo.fi

Телефон: +358 401447159

Интернет адрес: <http://www.porvoo.fi>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Hansel Oy (Hilma)

Регистрационен номер: FI09880841

Пощенски адрес: Mannerheiminaukio 1a

Град: Helsinki

Пощенски код: 00100

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Държава: Финландия

Звено за контакт: eSender

Електронна поща: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Телефон: 029 55 636 30

Интернет адрес: <http://hankintailmoitukset.fi>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 7504f70d-8de1-4959-bec4-c974e79ceb5e - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 17

Дата на изпращане на известието: 06/03/2026 13:51:13 (UTC+00:00) западноевропейско време

Дата на изпращане на обявлението (електронен подател): 06/03/2026 13:51:27 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: фински

Номер на публикуване на обявлението: 167070-2026

Номер на броя на ОВ S: 48/2026

Дата на публикуване: 10/03/2026